



TVIP42520 / TVIP62520 TVIP42561 / TVIP62561

Istruzioni per l'uso

Avvertenze importanti e FAQ su questo e altri prodotti alla pagina
Internet

www.abus.com

Versione 1.2

Firmware: 5.5.6 Build 190606



*Istruzioni per l'uso originali in lingua tedesca.
Conservarle per consultazioni future.*

Introduzione

Gentile cliente,

La ringraziamo per aver acquistato questo prodotto.

ABUS Security-Center dichiara che le telecamere sono conformi alla direttiva RED 2014/53/UE. I dispositivi rispondono inoltre ai requisiti previsti dalle seguenti direttive europee: direttiva sulla compatibilità elettromagnetica EMC 2014/30/UE e direttiva RoHS 2011/65/UE. Il testo completo della dichiarazione di conformità UE è disponibile al seguente indirizzo internet:

www.abus.com/product/TVIP42520

www.abus.com/product/TVIP42561

www.abus.com/product/TVIP62520

www.abus.com/product/TVIP62561

Al fine di preservare tale stato e garantire un funzionamento sicuro, l'utente è tenuto a osservare le presenti istruzioni per l'uso.

**In caso di dubbi, rivolgersi al proprio rivenditore partner specializzato
oppure contattare il nostro servizio clienti:**

Recapito postale: ABUS Support, Linker Kreuthweg 5, 86444 Affing, Germania

E-mail: support@abus-sc.com

Tel.: +49 8207 959 90 888

Orari assistenza telefonica: lun–gio: 08–17; ven: 08–14



L'archiviazione dei dati è soggetta alle direttive relative alla tutela dei dati personali nei singoli Paesi.






Esclusione di responsabilità

Le presenti istruzioni per l'uso sono state redatte con la massima cura. Se dovesse tuttavia riscontrare omissioni o imprecisioni, La preghiamo di comunicarcele per iscritto all'indirizzo riportato qui sopra.

ABUS Security-Center GmbH non si assume alcuna responsabilità per errori tecnici o tipografici e si riserva il diritto di apportare in qualsiasi momento modifiche al prodotto e alle istruzioni per l'uso senza previa comunicazione.

ABUS Security-Center non è perseguibile né responsabile per danni diretti e indiretti subiti in relazione all'equipaggiamento, al rendimento e all'impiego del presente prodotto. Non si fornisce alcuna garanzia per il contenuto del presente documento.

Spiegazione dei simboli

	Il simbolo con un fulmine all'interno del triangolo viene utilizzato se sussistono pericoli per la salute, ad es. in seguito a scosse elettriche.
	Il punto esclamativo all'interno di un triangolo rimanda ad avvertenze importanti contenute nelle presenti istruzioni per l'uso che è necessario osservare.
	Questo simbolo indica consigli particolari e avvertenze sull'uso del dispositivo.

Elenchi

<ol style="list-style-type: none"> 1. ... 2. ... 	Elenchi con sequenza stabilita nel testo o avvertenza.
<ul style="list-style-type: none"> • ... • ... 	Elenchi senza sequenza stabilita nel testo o avvertenza.



Conformità d'uso

Utilizzare questo apparecchio esclusivamente per lo scopo per il quale è stato progettato e realizzato. Qualsiasi altro impiego è considerato non conforme!

Avvertenze importanti sulla sicurezza

Informazioni generali

Prima di utilizzare l'apparecchio per la prima volta, leggere attentamente le seguenti istruzioni e rispettare tutte le avvertenze, anche se si ha già familiarità con l'uso di apparecchi elettronici.

	In caso di danni derivanti dal mancato rispetto delle presenti istruzioni per l'uso, il diritto alla garanzia decade. È esclusa la responsabilità per danni indiretti.
	È esclusa la responsabilità per danni a cose o a persone dovuti a un uso improprio o alla mancata osservanza delle avvertenze sulla sicurezza. In tali casi il diritto alla garanzia decade.

Conservare accuratamente il presente manuale per consultazioni future.

Se l'apparecchio viene venduto o ceduto a terzi, consegnare anche le presenti istruzioni per l'uso.

Le seguenti avvertenze sulla sicurezza e sui pericoli non servono solamente per proteggere la Sua salute ma anche per proteggere il dispositivo. La invitiamo a leggere attentamente i seguenti punti:

Alimentazione elettrica

- Collegare l'apparecchio esclusivamente a sorgenti di alimentazione che forniscono la tensione di rete indicata sulla targhetta. Se non si conosce con sicurezza il tipo di alimentazione elettrica a disposizione, rivolgersi all'azienda elettrica locale.
- Scollegare l'apparecchio dalla rete di alimentazione elettrica prima di eseguire interventi di manutenzione o installazione.
- L'apparecchio è completamente scollegato dall'alimentazione elettrica quando il suo alimentatore viene rimosso.
- Per scollegare completamente l'apparecchio dalla rete elettrica, estrarre la spina di alimentazione dalla presa di corrente.
- Per evitare il pericolo di incendio, estrarre la spina di alimentazione dalla presa di corrente se si prevede di non utilizzare l'apparecchio per un lungo periodo di tempo.

Sovraccarico/sovratensione

- In caso di tempesta o temporale con pericolo di fulmini, scollegare l'apparecchio dalla rete elettrica oppure collegarlo a un gruppo di continuità.
- Evitare di sovraccaricare prese di corrente, cavi di prolunga e adattatori, in quanto potrebbero verificarsi incendi o scosse elettriche.

Cavi

- Estrarre sempre tutti i cavi afferrando la spina e non il cavo.
- Non toccare mai il cavo di alimentazione con le mani bagnate poiché potrebbe verificarsi un cortocircuito o una scarica elettrica.
- Non posizionare mai l'apparecchio, mobili o altri oggetti pesanti sui cavi e prestare attenzione a non piegarli, soprattutto in corrispondenza della spina e delle prese di collegamento.
- Non annodare mai un cavo e non collegarlo mai ad altri cavi.
- Posare tutti i cavi in modo tale che nessuno possa calpestarli o inciamparvi.
- Un cavo di alimentazione danneggiato può causare un incendio o una scarica elettrica. Eseguire controlli regolari sul cavo di alimentazione.
- Non modificare né manipolare il cavo di rete e la spina di alimentazione.
- Non utilizzare adattatori o cavi di prolunga che non siano conformi alle norme di sicurezza in vigore e non intervenire sui cavi di alimentazione.

Bambini

- Gli apparecchi elettrici non devono essere lasciati alla portata dei bambini! Non lasciare mai che i bambini utilizzino da soli gli apparecchi elettrici. I bambini non sono sempre in grado di riconoscere i possibili pericoli. Piccole parti, se ingerite, possono diventare mortali.
- Anche gli imballaggi devono essere tenuti lontano dalla portata dei bambini. Rischio di soffocamento!
- Il presente apparecchio non è destinato a essere usato da bambini. In caso d'impiego errato, le parti elastiche possono saltare fuori e ferire i bambini (ad es. agli occhi).

Sorveglianza

- La messa in funzione di impianti per la sorveglianza in determinati Paesi può essere vietata oppure regolamentata per legge.
- Prima della messa in funzione dell'impianto, l'utente deve accertarsi che la sorveglianza si svolga nell'ambito delle rispettive normative di legge.

Luogo di installazione/ambiente di esercizio

Non appoggiare oggetti pesanti sull'apparecchio.

L'apparecchio è concepito solamente per il funzionamento in ambienti con temperature o umidità dell'aria adeguate (ad es. in bagno) o in luoghi esposti a un eccessivo accumulo di polvere. Per informazioni più precise verificare i dati tecnici del singolo apparecchio.

Accertarsi sempre che:

- sia presente una ventilazione adeguata (non posizionare l'apparecchio su scaffali, su tappeti spessi, su un letto o in modo che la fessura di ventilazione venga coperta, e lasciare attorno a tutto l'apparecchio una distanza di almeno 10 cm);
- sull'apparecchio non agiscano fonti di calore dirette (ad es. riscaldamenti);
- gli apparecchi per gli ambienti interni non vengano esposti alla luce solare diretta o ad un'intensa luce artificiale;
- l'apparecchio non si trovi vicino a campi magnetici (ad es. altoparlanti);
- non siano presenti sorgenti di fiamma nuda (ad es. candele accese) sopra e vicino all'apparecchio;
- gli apparecchi per gli ambienti interni non vengano mai a contatto con spruzzi o gocce d'acqua e liquidi aggressivi;
- l'apparecchio non venga attivato vicino all'acqua, in particolare che non venga mai immerso in liquidi (non collocare mai oggetti riempiti con liquidi, ad es. vasi o bevande, sopra o vicino all'apparecchio);
- nell'apparecchio non penetrino corpi estranei;
- l'apparecchio non venga mai esposto a forti sbalzi di temperatura, poiché l'umidità dell'aria potrebbe causare condensa e quindi cortocircuiti;
- l'apparecchio non sia soggetto a scosse e/o vibrazioni eccessive.

Disimballaggio

Maneggiare l'apparecchio con la massima attenzione mentre lo si disimballa.

Gli imballaggi e i rispettivi accessori sono materiali riciclabili e devono quindi essere smaltiti di conseguenza.

Si consiglia quanto segue:

Carta, cartone, cartone ondulato e parti di imballaggi in plastica devono essere raccolti negli appositi contenitori.

Se tali recipienti non fossero ancora disponibili nelle vicinanze della propria abitazione, smaltire questi materiali come rifiuti domestici.



Avvertenza

Se l'imballaggio originale dovesse presentare danni, controllare subito l'apparecchio. Se l'apparecchio risulta danneggiato, rispedito con l'imballaggio e informare il servizio consegne.

Smaltimento





Gli apparecchi che presentano questo simbolo non vanno smaltiti assieme ai rifiuti domestici. Al termine della sua vita utile, smaltire il prodotto secondo le disposizioni di legge vigenti.

La preghiamo di rivolgersi al Suo rivenditore oppure smaltire i prodotti nei centri di raccolta comunali per apparecchi elettrici.

Messa in funzione

- Prima della messa in funzione iniziale, è necessario assicurarsi che vengano osservate tutte le avvertenze sulla sicurezza e sull'utilizzo.

	<p>Avvertenza</p> <p>In caso di installazione all'interno di un impianto di videosorveglianza preesistente, accertarsi che tutti gli apparecchi siano separati dal circuito di alimentazione e di bassa tensione.</p>
	<p>Avvertenza</p> <p>Interventi sulla rete elettrica o sugli impianti domestici svolti in maniera non appropriata o non professionale rappresentano un pericolo non solo per se stessi ma anche per gli altri. Cablare gli impianti in modo tale che i circuiti elettrici e di bassa tensione rimangano sempre separati, non siano collegati fra loro in nessun punto e non possano nemmeno essere collegati accidentalmente.</p>

Manutenzione e cura

È necessario eseguire lavori di manutenzione se l'apparecchio è stato danneggiato, ad es. se la spina, il cavo di alimentazione o l'alloggiamento sono danneggiati, se all'interno dell'apparecchio sono penetrati liquidi o corpi estranei, se l'apparecchio è stato esposto a pioggia o umidità e se non funziona perfettamente o è caduto a terra.

Manutenzione


- Qualora vengano rilevati fumo, odori o rumori insoliti provenienti dall'apparecchio, spegnerlo immediatamente ed estrarre la spina dalla presa di corrente. In questi casi, non continuare a utilizzare l'apparecchio senza far prima eseguire un controllo a un tecnico.
- Fare eseguire i lavori di manutenzione esclusivamente a personale tecnico qualificato.
- Non aprire l'alloggiamento dell'apparecchio o degli accessori se non richiesto. Poiché quando l'alloggiamento è aperto sussiste il pericolo di morte in seguito a scarica elettrica, aprire l'alloggiamento solo se il dispositivo è scollegato dalla corrente.

Per alcuni apparecchi è necessario e consentito aprire l'alloggiamento per svolgere le seguenti azioni:

- Montaggio dell'apparecchio
- Inserimento di un supporto di memoria (scheda SD o disco rigido)
- Accesso a funzioni importanti (tasto di reset o tasto WPS)

Pulizia

- Pulire l'alloggiamento dell'apparecchio solo con un panno umido.
- Non utilizzare detersivi, alcool, diluenti e simili, né le seguenti sostanze: acqua salata, insetticidi, solventi a base di cloro o acidi (ammoniaca), polvere abrasiva.
- Strofinare delicatamente la superficie con un panno di cotone finché non risulta asciutta.

	<p>L'apparecchio viene alimentato con tensione pericolosa. Per eseguire i lavori di manutenzione o pulizia, scollegare l'apparecchio dalla rete elettrica.</p>
---	---

Indice

1. Dotazione.....	9
2. Descrizione dell'hardware	10
2.1. TVIP42520	10
2.2. TVIP62561	10
2.3. TVIP62520	11
2.4. TVIP62561	11
3. Descrizione delle funzioni dell'hardware	12
3.1. Reset	12
3.2. Scheda microSD	12
4. Montaggio / installazione	13
4.1. TVIP42520 / TVIP42561	13
4.2. TVIP62520 / TVIP62561	14
5. Prima messa in funzione	15
6. Primo accesso	16
6.1. Primo accesso con IP Installer ABUS.....	16
6.2. Assegnazione della password - Attivazione.....	16
6.3. Login.....	17
6.4. Compatibilità con i browser	17
7. Visualizzazione live	18
7.1. Barra dei menu.....	19
7.2. Vista live - pulsanti	19
8. Schermata di supporto	20
9. Schermata delle informazioni	21
9.1. Stato del sistema.....	21
10. Assistente all'installazione	22
11. Impostazioni avanzate telecamera.....	23
11.1. Video	23
11.1.1. Immagine.....	24
11.1.2. Maschere Privacy.....	24
11.1.3. Impostazioni video Stream.....	25
11.2. Rete.....	26
11.2.1. IPv4 / IPv6.....	27
11.2.2. Porta.....	28
11.2.3. DDNS	28
11.2.4. FTP.....	29
11.2.5. WiFi	30
11.2.6. UPnP	30
11.2.7. SMTP / e-mail.....	31
11.2.8. NAT	31
11.2.9. ABUS Link Station.....	31
11.2.10. HTTPS.....	32

11.3. Sicurezza.....	33
11.3.1. Filtro indirizzo IP.....	34
11.3.2. Autenticazione.....	34
11.3.3. Servizio di sicurezza.....	34
11.4. Testo	35
11.5. Data e ora.....	36
11.6. Sistema	37
11.6.1. Informazioni generali.....	38
11.6.2. Firmware / riavvio	38
11.6.3. File log.....	38
11.7. Evento	39
11.7.1. Rilevamento del movimento.....	40
11.7.2. Cover Detection.....	40
11.7.3. Scene Change Detection	40
11.7.4. Eccezione.....	41
11.8. Alarm Manager.....	42
11.8.1. Aggiungi / Modifica regola allarme	43
11.9. Memorizzazione	44
11.9.1. Calendario Reg	45
11.9.2. Gestione Archivi	45
11.9.3. NAS	46
11.9.4. Cattura immagine	47
11.10. Utente.....	48
11.11. Configurazione locale.....	49
11.12. Riproduzione	50
11.12.1. Riproduzione gestione tempo	50
11.12.2. Operazioni di riproduzione	51

1. Dotazione

TVIP42520

- Telecamera Dome 2 MPx con obiettivo zoom motorizzato
- Alimentatore (EU, AU, UK)
- Cavo di rete da 1 m
- CD
- Guida rapida
- Materiale di fissaggio

TVIP42561

- Telecamera Mini Dome WLAN 2 MPx
- Alimentatore (EU, AU, UK)
- Cavo di rete da 1 m
- CD
- Guida rapida
- Materiale di fissaggio

TVIP62520

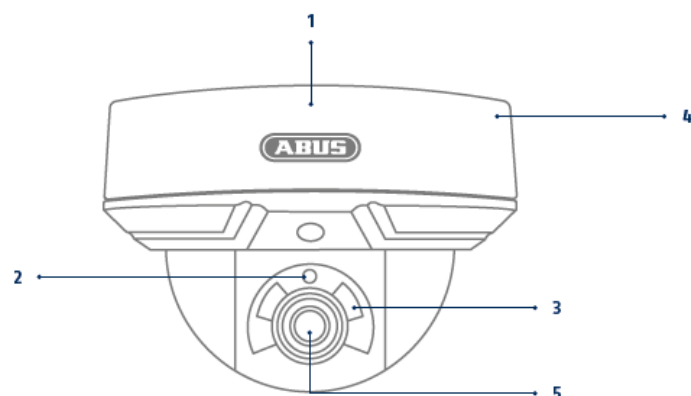
- Telecamera Tube 2 MPx con obiettivo zoom motorizzato
- Alimentatore (EU, AU, UK)
- Cavo di rete da 1 m
- CD
- Guida rapida
- Materiale di fissaggio

TVIP62561

- Telecamera Mini-Tube WLAN 2 MPx
- Alimentatore (EU, AU, UK)
- Cavo di rete da 1 m
- CD
- Guida rapida
- Materiale di fissaggio

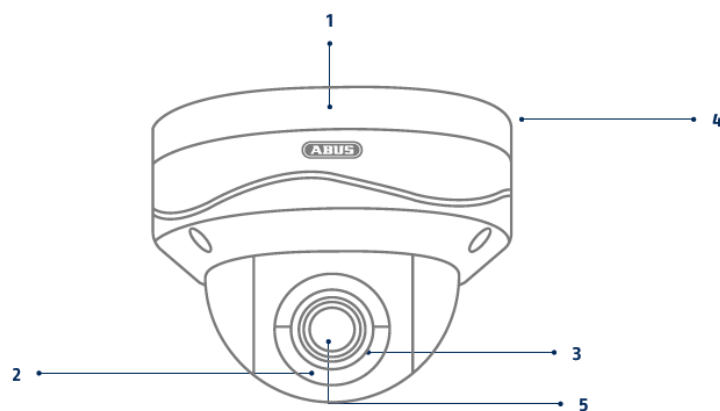
2. Descrizione dell'hardware

2.1. TVIP42520



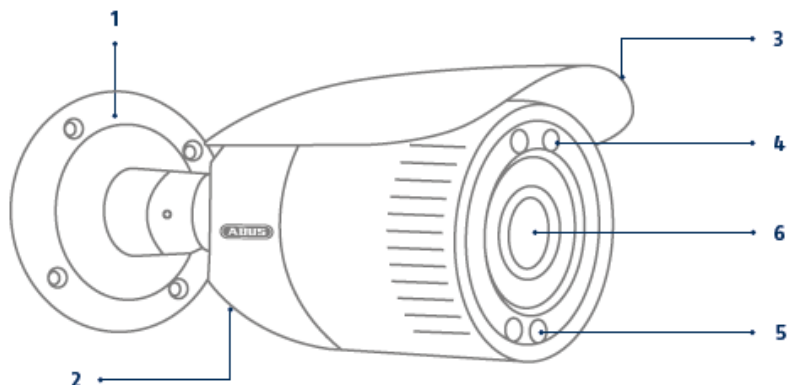
1	Piastra di base	2	Fotosensore
3	LED IR	4	Slot per scheda microSD interno e tasto reset/WPS
5	Obiettivo		

2.2. TVIP62561



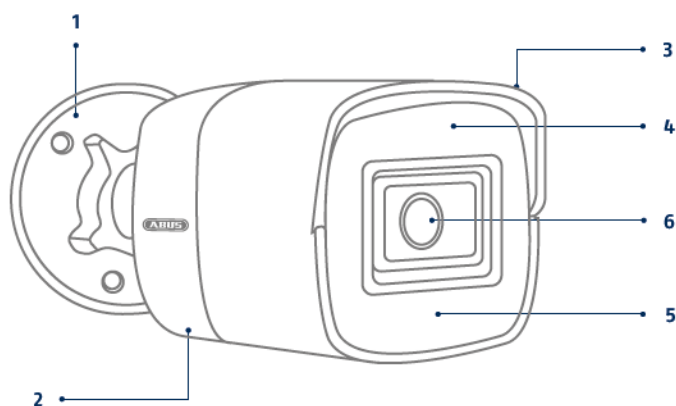
1	Piastra di base	2	Fotosensore
3	LED IR	4	Slot per scheda microSD interno e tasto reset/WPS

2.3. TVIP62520



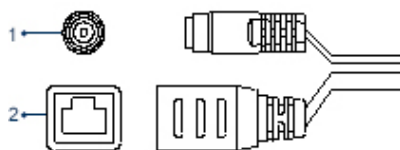
1	Supporto videocamera	2	Slot per scheda microSD interno e tasto reset/WPS
3	Aletta parasole	4	LED IR
5	Fotosensore	6	Obiettivo

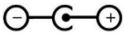
2.4. TVIP62561



1	Supporto videocamera	2	Slot coperto per scheda microSD e tasto reset/WPS
3	Aletta parasole	4	LED IR
5	Fotosensore	6	Obiettivo

Collegamenti (TVIP42520 / TVIP42561 / TVIP62520 / TVIP62561)



1	Collegamento elettrico 12 Vcc (connettore circolare 5,5x2,1 mm) 
2	Collegamento di rete (RJ45, compatibile con PoE) Il collegamento di rete include un cappuccio che può essere utilizzato in caso di necessità. Questo cappuccio protegge anche dalla penetrazione dell'umidità. Se si impiega il cappuccio, per collegare il cavo di rete alla spina di rete, far passare prima il cavo attraverso il cappuccio (crimpatura). Inoltre è possibile applicare del nastro isolante sui collegamenti (anche sul collegamento elettrico).


3. Descrizione delle funzioni dell'hardware

3.1. Reset



Per riportare la telecamera alle impostazioni di fabbrica, innanzitutto scollegarla dalla corrente. Tenere premuto il tasto Reset e ricollegare la telecamera alla corrente. Tenere premuto il tasto Reset per altri 15 secondi prima di rilasciarlo.

3.2. Scheda microSD

Per salvare su scheda microSD è necessario inserire una scheda SD (max. 128 GB) nella telecamera.

	<p>Attenzione</p> <p>Nelle telecamere TVIP42520 / TVIP42561 e TVIP62520, sia il tasto reset che lo slot per scheda microSD della telecamera si trovano all'interno dell'alloggiamento.</p> <p>TVIP42520 / TVIP42561</p> <p>Svitare le 3 viti con la chiave esadecimale e rimuovere la copertura a cupola. Rimuovere la copertura di plastica dalla telecamera e ruotare il modulo della telecamera in avanti in modo tale che sia visibile il lato inferiore del modulo della telecamera. Qui, oltre al tasto reset, si trova anche lo slot per scheda microSD.</p> <p>TVIP62520</p> <p>La parte anteriore della telecamera è avvitata con una filettatura. Tenere ferma la parte posteriore della telecamera e svitare la parte anteriore in senso antiorario. Questa operazione richiede una certa forza. Il tasto reset e lo slot per scheda microSD si trovano nella parte inferiore al centro della sospensione dell'obiettivo.</p>
---	---

4. Montaggio / installazione

	<p>ATTENZIONE! Durante il montaggio la telecamera deve essere scollegata dalla rete elettrica.</p>
	<p>Nota Le illustrazioni del montaggio sono disponibili nella guida rapida della rispettiva telecamera.</p>

4.1. TVIP42520 / TVIP42561

Montaggio della telecamera

Svitare e rimuovere le viti di fissaggio per la copertura a cupola della telecamera. Utilizzare la dima di foratura in dotazione per eseguire i fori di fissaggio.

Fissare la piastra di base con le viti e i tasselli in dotazione.

Infine fissare di nuovo la copertura a cupola sulla telecamera utilizzando le viti di fissaggio. Prima, però, è necessario orientare la telecamera.

Allineamento della telecamera


Svitare per prima cosa la copertura a cupola nera. Per orientare l'obiettivo, svitare le viti presenti a lato del supporto.

La telecamera può essere orientata su 3 assi.

Ribaltamento: 0° – 355°

Inclinazione: 0° – 65°

Rotazione: 0° - 360°

	<p>Attenzione Non dimenticare infine di fissare nuovamente le viti.</p>
---	--

4.2. TVIP62520 / TVIP62561

Montaggio della telecamera

Utilizzare la dima di foratura in dotazione per l'esecuzione dei fori di fissaggio.

Fissare la piastra di base con le viti e i tasselli in dotazione.

Allineamento della telecamera

La telecamera può essere orientata su 3 assi.

Ribaltamento: 0 – 360°

Svitare la ghiera di regolazione (1) per regolare l'orientamento orizzontale.

Inclinazione: 0° – 90°

Svitare la vite (2) per regolare l'orientamento verticale.

Rotazione: 0° - 360°

Svitare la vite (3) per adattare la rotazione dell'inquadratura della videocamera.



Attenzione

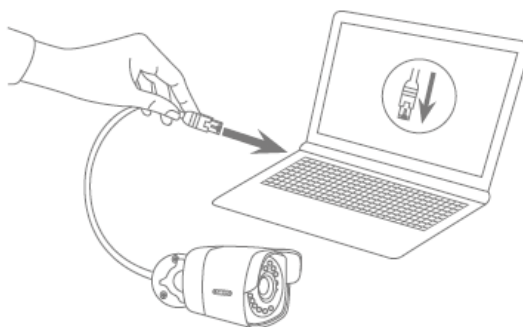
Non dimenticare infine di fissare nuovamente le viti.

5. Prima messa in funzione

La telecamera di rete rileva automaticamente se deve essere effettuato un collegamento diretto fra il PC e la telecamera. In tal caso non è richiesto un cavo di rete incrociato. Per il collegamento diretto per la prima messa in funzione è possibile utilizzare il cavo patch in dotazione.

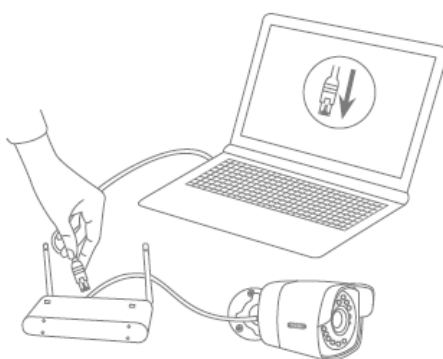
Collegamento diretto della telecamera di rete a un PC/laptop

1. Assicurarsi di utilizzare un cavo di rete di categoria 5
2. Collegare il cavo all'interfaccia Ethernet del PC/laptop e della telecamera di rete
3. Collegare l'alimentazione di tensione della telecamera di rete
4. Configurare l'interfaccia di rete del proprio PC/laptop sull'indirizzo IP 192.168.0.2.



Collegamento della telecamera di rete a un router/switch

1. Assicurarsi di utilizzare un cavo di rete di categoria 5 per eseguire il collegamento in rete.
2. Collegare il PC/laptop al router/switch.
3. Collegare la telecamera di rete al router/switch.
4. Collegare l'alimentazione di tensione della telecamera di rete.
5. Se nella propria rete è disponibile un nome server (DHCP), impostare l'interfaccia di rete del proprio PC/laptop su "Ottieni automaticamente l'indirizzo IP".
6. Se non dovesse essere disponibile alcun nome server (DHCP), configurare l'interfaccia di rete del proprio PC/laptop sull'indirizzo 192.168.0.2 e il gateway di default sull'indirizzo 192.168.0.1



6. Primo accesso

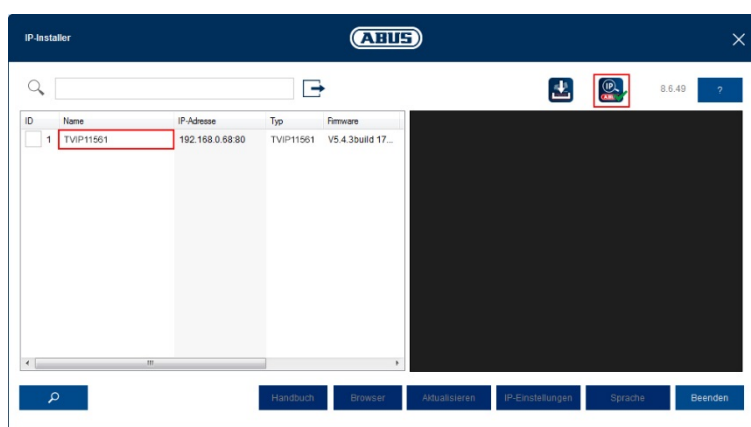
Con il primo accesso alla telecamera IP, l'apparecchio viene attivato e allo stesso tempo reso disponibile al funzionamento.

6.1. Primo accesso con IP Installer ABUS

Il primo accesso alla telecamera IP può essere eseguito mediante l'IP Installer. L'IP Installer si trova sul CD in dotazione o può essere scaricato dalla nostra pagina web www.abus.com.

Installare l'IP Installer sul PC Windows. Accertarsi di installare la versione più recente. L'icona evidenziata nella parte inferiore della schermata indica se è disponibile una nuova versione.

All'avvio dell'IP Installer, nella rete vengono cercate automaticamente le telecamere IP ABUS presenti. Fare doppio clic sulla telecamera da configurare per accedere alla sua interfaccia web. Oppure, è possibile eseguire l'attivazione dall'IP Installer selezionando il pulsante "Attivazione".




6.2. Assegnazione della password - Attivazione

Dopo aver aperto per la prima volta l'interfaccia web della telecamera, oppure dopo aver utilizzato l'IP Installer per l'attivazione, compare una finestra di dialogo che chiede l'immissione di una password.

Viene assegnata di fabbrica una password amministratore. Il nome utente dell'amministratore è impostato di fabbrica come "installer" e può essere modificato successivamente nelle impostazioni.

Immettere prima una password che corrisponda ai requisiti indicati, quindi confermarla. Infine, cliccare su "Salva".



Password assignment

User: installer

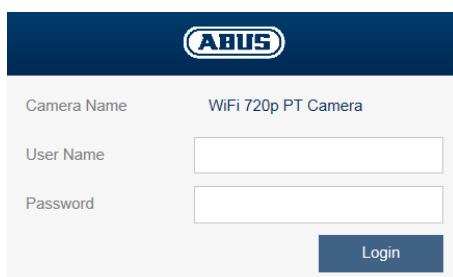
Password: Strong

The password must consist of 8 to 16 digits. The password should include a combination of numeric, small and capital letters and special characters. At least two types of combinations should be used.

Confirm:

6.3. Login

Al successivo richiamo dell'interfaccia web, sarà richiesto di autenticarsi con nome utente e password per l'accesso.



Camera Name WiFi 720p PT Camera

User Name

Password

Login

6.4. Compatibilità con i browser

Grazie a HTML 5, le telecamere sono compatibili con i seguenti browser di uso comune:

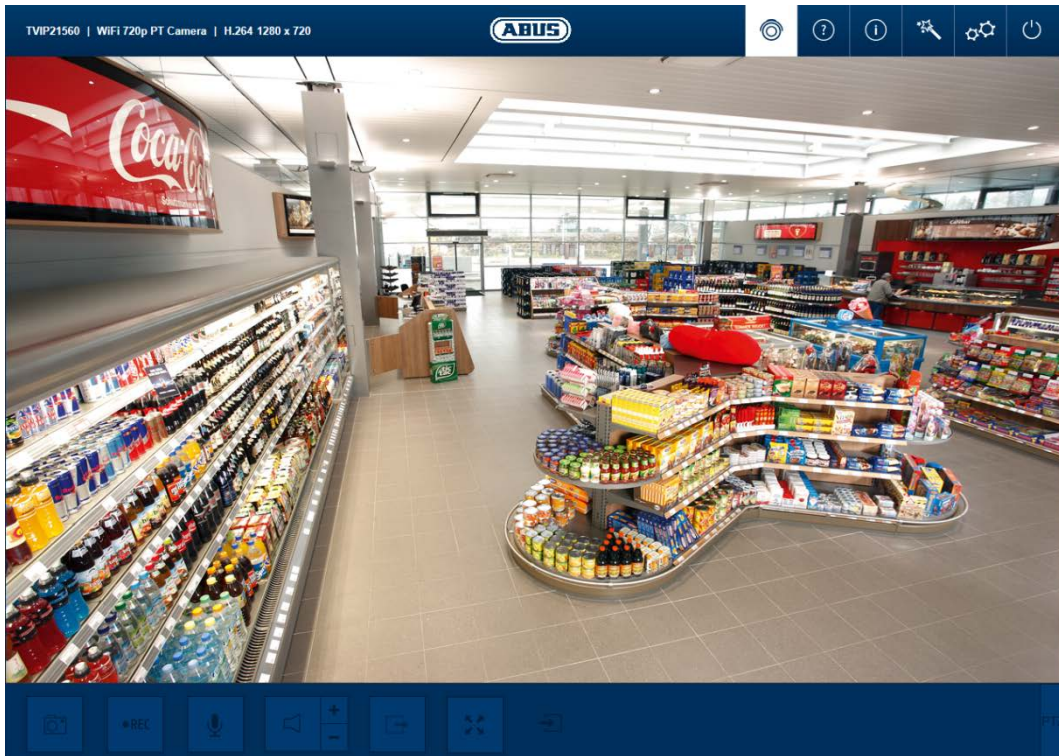
- Google Chrome
- Mozilla Firefox
- Apple Safari
- Microsoft Edge

Dato che il linguaggio HTML 5, a seconda dei sistemi, può essere soggetto a problemi di visualizzazione, il modo migliore e consigliato è la visualizzazione e l'uso tramite un plug-in separato ActiveX. Il plug-in può essere installato e usato solo con Internet Explorer.

**Nota**








Se in Internet Explorer è bloccata l'installazione del plug-in ActiveX, è necessario ridurre le impostazioni di sicurezza per l'installazione/inizializzazione di ActiveX.

7. Visualizzazione live



7.1. Barra dei menu

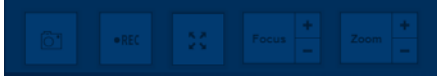
La barra dei menu permette di accedere ai diversi menu della telecamera. Il menu selezionato è evidenziato in bianco.

	
	Visualizzazione live
	Schermata di supporto
	Schermata delle informazioni
	Assistente all'installazione
	Impostazioni avanzate telecamera
	Logout La visualizzazione live termina e si torna alla pagina di login.

7.2. Vista live - pulsanti

I pulsanti della barra in basso permettono di eseguire alcune operazioni in tempo reale. Quando si fa clic su un pulsante, questo si accende.

A seconda del tipo di telecamera, alcuni pulsanti non sono visibili o non sono eseguibili.

	
	Funzione Cattura Questa funzione salva un'istantanea dello streaming video attuale in formato JPEG (per il percorso di salvataggio, vedere la configurazione locale).
	Funzione video Questa funzione salva un video dello streaming video attuale in formato AVI (per il percorso di salvataggio, vedere la configurazione locale).
	Modalità schermo intero Passaggio sul monitor dalla visualizzazione live alla modalità schermo intero (possibile anche con doppio clic nell'immagine video). Dalla modalità schermo intero si può uscire facendo di nuovo doppio clic nell'immagine video o premendo il tasto ESC.
	Focus Questa funzione serve a bloccare manualmente il fuoco della telecamera
	Zoom Questa funzione permette di fare zoom avanti e indietro con la telecamera manualmente.

8. Schermata di supporto

In questa pagina si spiegano le funzioni dei pulsanti della schermata Live.

The screenshot displays the live view interface for an ABUS TVIP21560 WiFi 720p PT Camera. The top navigation bar includes the camera model, the ABUS logo, and several control icons: a camera icon, a question mark, an information icon, a search icon, a settings icon, and a power icon. On the left side, there is a vertical menu with the following options:

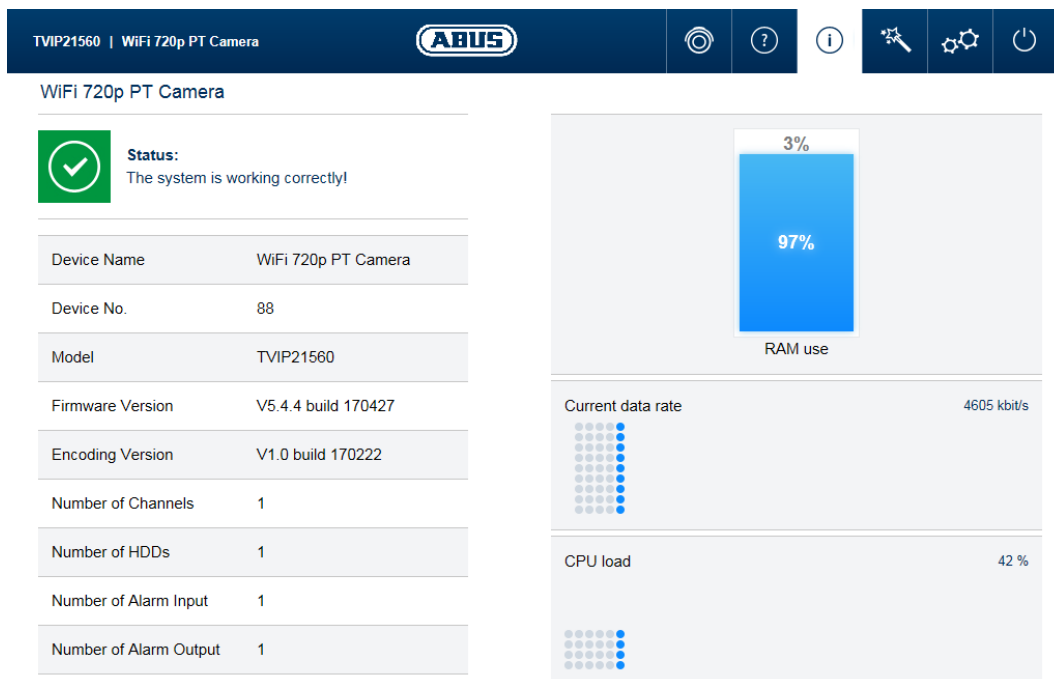
- Snapshot
Save snapshot on PC
- Start local recording
• REC Start/stop local recording on PC
- Microphone
Activate/deactivate microphone
- Loudspeaker
Activate/deactivate loudspeaker
- Full-screen view
Change to full-screen view

The main content area on the right features a light blue box with a book icon and the following text:

On questions regarding functions of the camera please refer to the user manual in PDF format unter www.abus.com.




9. Schermata delle informazioni

La schermata delle informazioni visualizza le informazioni generali sulla telecamera, ad es. versione del firmware installato o indirizzo MAC della telecamera.



9.1. Stato del sistema

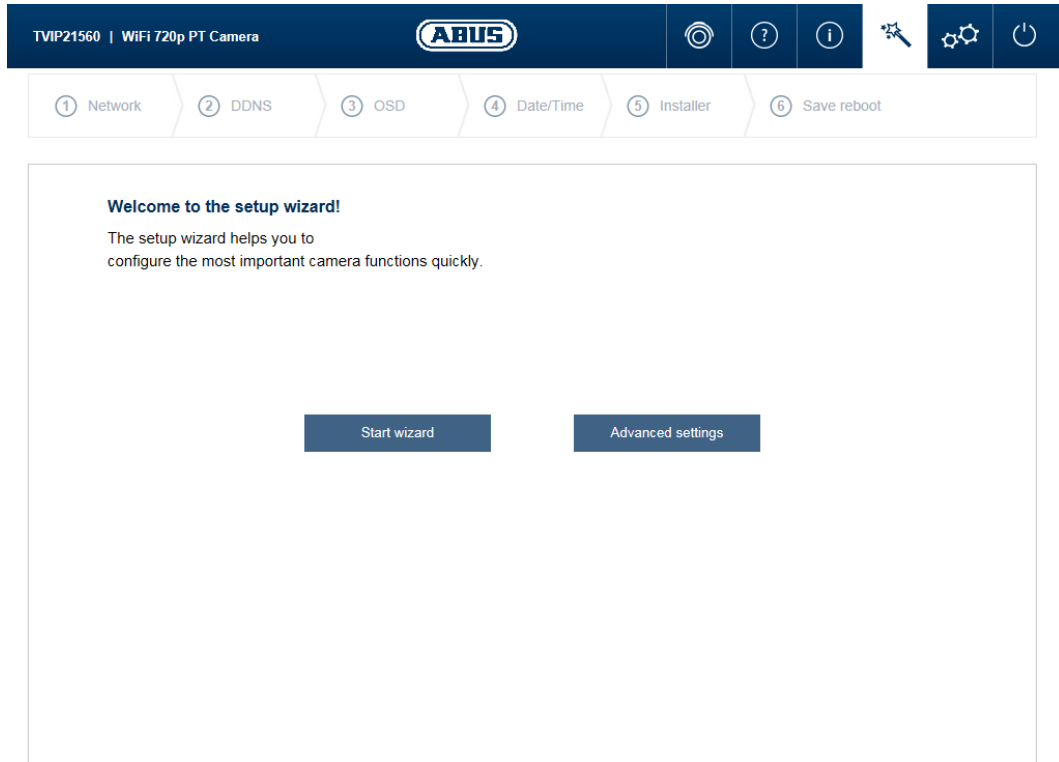
Nella barra delle informazioni è visualizzato anche lo stato del sistema.

	<p>Sistema corretto</p> <p>Tutti i parametri, come temperatura del sistema e carico processore, sono corretti. Tutte le funzioni utilizzate funzionano senza errori.</p>
	<p>Sistema difettoso</p> <p>Si sono verificati degli errori nel sistema. Questi errori non sono però critici per il funzionamento di base della telecamera. Potrebbero riscontrarsi però limitazioni o difetti di funzionamento in determinate funzioni. Potrebbe essere necessaria una verifica del sistema da parte dell'installatore.</p>
	<p>Stato del sistema critico</p> <p>Determinati parametri, come temperatura del sistema e carico processore, sono critici per il sistema. È assolutamente necessaria una verifica del sistema da parte dell'installatore.</p>

10. Assistente all'installazione

L'assistente all'installazione spiega all'utente le voci di menu più importanti al momento della prima configurazione della telecamera. Sono elaborate le voci di menu seguenti:

Rete → DDNS → Testo → Data/Ora → Installer → Salva/Riavvia



Per ulteriori informazioni su ogni voce di impostazione, consultare la sezione "Impostazioni avanzate telecamera".

11. Impostazioni avanzate telecamera

Nelle Impostazioni avanzate telecamera è possibile accedere a tutte le opzioni di configurazione della telecamera. In ogni voce di menu è inclusa una casella informativa che visualizza direttamente suggerimenti per l'installazione e informazioni.

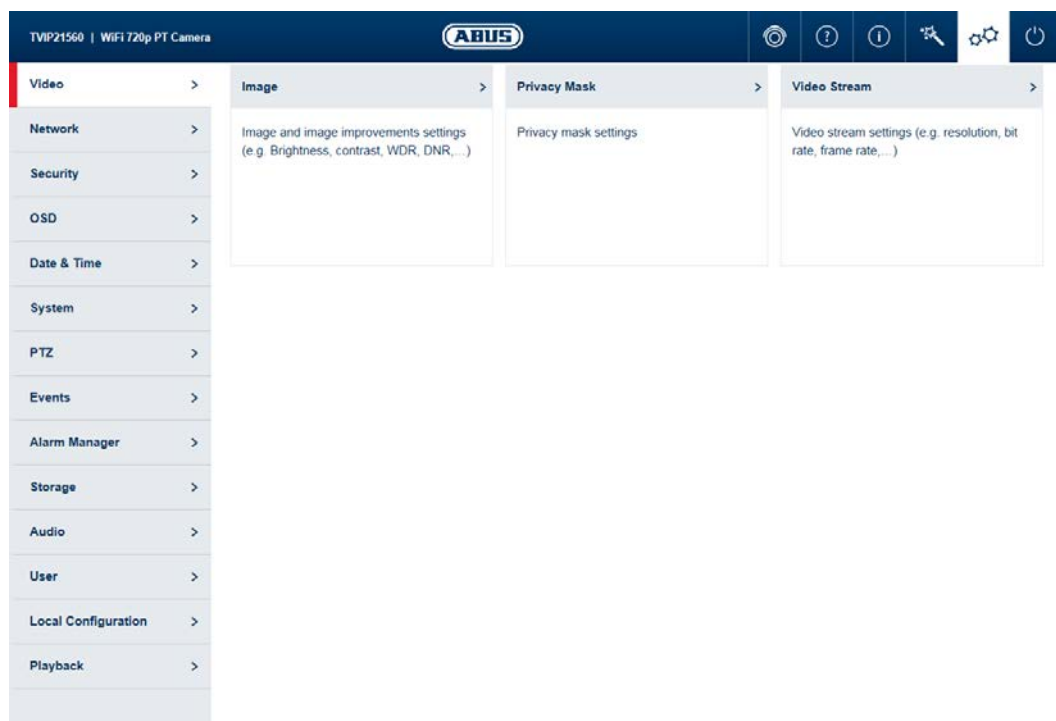


Nota

Se si effettuano modifiche alle singole voci di menu, accertarsi di utilizzare il pulsante "Salva" per salvare le modifiche apportate.

Non tutti i tipi di telecamera hanno le stesse funzioni. Per questo motivo, singole voci di menu potrebbero non essere disponibili per il tipo di telecamera utilizzato. Un elenco con le funzioni supportate da ogni tipo di telecamera è visualizzato nella schermata della voce di menu Schede.

11.1. Video



Menu	Tipo telecamera supportato
Immagine	TVIP42520, TVIP42561, TVIP62520, TVIP62561
Maschere Privacy	TVIP42520, TVIP42561, TVIP62520, TVIP62561
Impostazioni video Stream	TVIP42520, TVIP42561, TVIP62520, TVIP62561

11.1.1. Immagine

Impostazioni dell'immagine pianificate:	Impostare se si desidera un profilo comune per la modalità giorno e la modalità notte, un profilo giorno e un profilo notte separati e automatici o un profilo giorno e un profilo notte separati e comandati a tempo.
Luminosità, contrasto:	adattare questi valori alle condizioni ambientali.
Saturazione, tonalità:	adattare questi valori alle condizioni ambientali.
Nitidezza:	impostazione della sovrانيتe dezza elettronica dell'immagine video (sovrapposizione dei bordi)
Modo esposizione:	selezionare a seconda del modello tra comando esposizione manuale e automatico. Se è disponibile una sola modalità, questa sarà l'unica offerta.
Tempo di esposizione:	selezionare un valore per il tempo di esposizione fisso.
Commutazione giorno/notte:	selezionare un metodo per la commutazione tra modalità giorno e notte. Giorno: la telecamera rimane nella modalità giorno. Notte: la telecamera rimane nella modalità notte. Auto: commutazione automatica in base alle condizioni di luce Schedule: Commutazione a orari fissi. È necessario immettere l'ora di inizio giorno e l'ora di fine giorno. Attivazione su evento: attivando l'ingresso di commutazione si effettua la commutazione. Lo stato dell'uscita in mancanza di attivazione dell'ingresso può essere impostato mediante l'opzione Stato.
Ora filtraggio:	ritardo in secondi fino alla commutazione in modalità giorno e notte.
Prevenzione sovraesposizione:	impedisce effetti di dissolvenza con illuminazione IR attivata di oggetti troppo vicini.
BLC:	compensazione del controllo luce con riferimento a un'area selezionata
WDR:	Wide Dynamic Funktion per migliorare la visualizzazione di contrasti alti. Se l'immagine è troppo chiara, occorre ridurre il livello WDR.
Wide Dynamic Level:	selezione del livello WDR. Un livello più alto può aumentare il fruscio delle immagini.
Bilanciamento bianco:	selezionare tra le diverse varianti di bilanciamento del bianco.
Denoising digitale:	funzione per la riduzione di rumori nell'immagine. Quanto maggiore è il valore, tanto più rumori vengono eliminati e pertanto diventa più statica l'immagine.
Livello riduzione rumore:	selezione del livello DNR.
Specchia:	con questa impostazione l'immagine può essere visualizzata in modo speculare oppure orizzontale e verticale.
Standard video:	impostare qui la frequenza della rete di alimentazione di tensione.
IR Light:	abilitare o disabilitare i LED IR della telecamera in modalità notte.



Nota

La portata IR effettiva dipende dal luogo d'uso. Superfici che assorbono la luce o oggetti che non rifrangono la luce IR nel campo visivo riducono la portata IR, ovvero generano un'immagine video troppo scura. Oggetti rifrangenti nelle immediate vicinanze della telecamera (grondaia, parete) possono inoltre causare nell'immagine riflessi di disturbo della luce IR.

11.1.2. Maschere Privacy

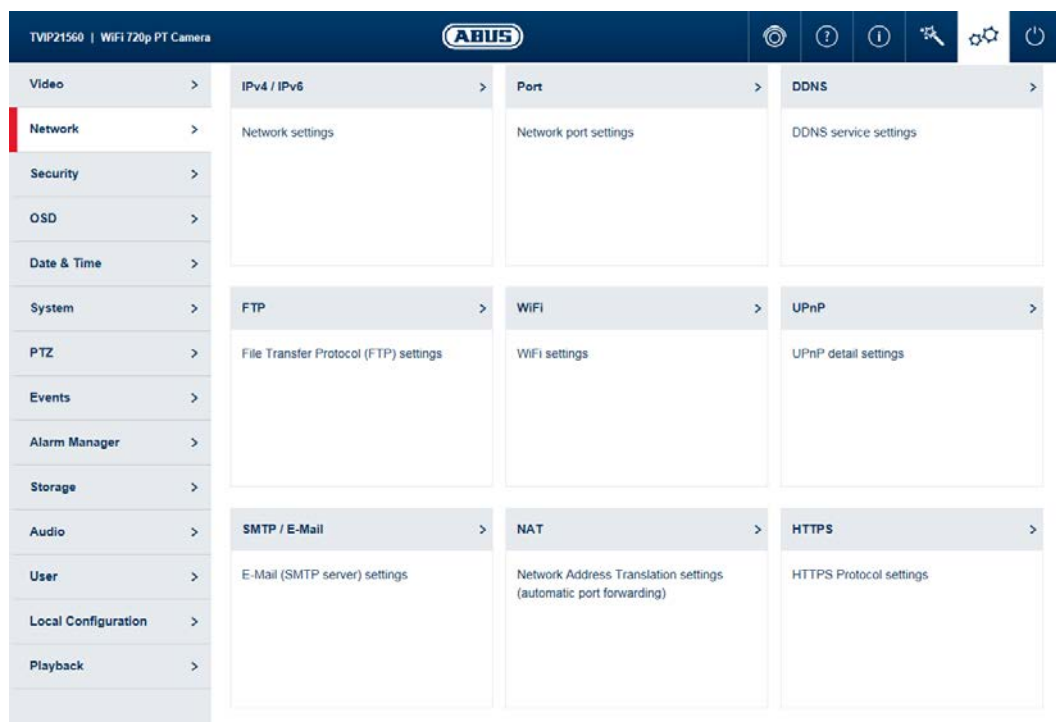
Campo di anteprima:	qui vengono visualizzate l'anteprima del video e le maschere di privacy configurate. La marcatura di maschere di privacy avviene direttamente nel campo di anteprima.
Abilita privacy:	abilitazione/disabilitazione di privacy.

- Area di disegno: per disegnare aree a più angoli. La modalità disegno viene terminata ripremendo questo pulsante. L'area disegnata viene oscurata e pertanto non è visibile nell'immagine live o nella registrazione.
- Cancella: cancellazione di tutte le zone private.

11.1.3. Impostazioni video Stream

- Tipo stream: selezionare per la configurazione il primo, secondo o terzo streaming video, se presente nel modello di telecamera.
- Tipo: selezionare se trasmettere video o video e audio.
- Risoluzione: selezionare la risoluzione dello streaming video.
- Tipo Bit Rate: selezionare il metodo di streaming:
Bitrate costante: mantiene il bitrate costantemente sul valore impostato, indipendentemente dalla qualità.
Bit-rate variabile: mantiene la qualità video costantemente sul valore impostato, indipendentemente dal bitrate massimo.
- Qualità video: selezionare la qualità da ottenere (solo con bitrate variabile). Il valore qui impostato descrive il livello di compressione.
- Frame rate: selezionare il numero delle immagini/secondo da trasmettere.
- Bitrate max.: selezionare la larghezza di banda da utilizzare costantemente per la trasmissione dei dati (solo con bitrate costante).
- Codifica video: selezionare la codifica da utilizzare per la compressione dei dati.
- Profilo: selezionare qui il tipo di profilo della codifica video. Il profilo è normalizzato e stabilisce quali parametri devono essere utilizzati per la codifica.
- Intervallo Frame I: selezionare la frequenza di invio di un i-frame (solo con H.264). Maggiore è la frequenza di invio di un i-frame (a schermo intero), più elevata sarà la qualità video, ma anche la larghezza di banda necessaria.

11.2. Rete



Menu	Tipo telecamera supportato
IPv4 / IPv6	TVIP42520, TVIP42561, TVIP62520, TVIP62561
Porta	TVIP42520, TVIP42561, TVIP62520, TVIP62561
DDNS	TVIP42520, TVIP42561, TVIP62520, TVIP62561
FTP	TVIP42520, TVIP42561, TVIP62520, TVIP62561
WiFi	TVIP42561, TVIP62561
UPnP	TVIP42520, TVIP42561, TVIP62520, TVIP62561
SMTP / e-mail	TVIP42520, TVIP42561, TVIP62520, TVIP62561
NAT	TVIP42520, TVIP42561, TVIP62520, TVIP62561
ABUS Link Station	TVIP42520, TVIP42561, TVIP62520, TVIP62561
HTTPS	TVIP42520, TVIP42561, TVIP62520, TVIP62561

11.2.1. IPv4 / IPv6

Tipo NIC:	selezione della velocità dell'adattatore LAN.
DHCP:	l'indirizzo IP, la maschera di sottorete, il gateway (router standard) e l'indirizzo del server DNS vengono assegnati automaticamente da un server DHCP. A tale scopo, nella rete deve essere presente un server DHCP attivato. In questa modalità i campi di questa pagina sono disattivati e servono solo come campi informativi per i dati rilevati. Se il DHCP non è attivato, viene utilizzato un indirizzo IP statico (vedi sotto).
Indirizzo IPv4:	Impostazione manuale dell'indirizzo IP della telecamera Test: Testa se l'indirizzo IP selezionato è già presente nella rete.
Subnet mask IPv4:	impostazione manuale della maschera di sottorete della telecamera
Gateway IPv4:	impostazione manuale dell'indirizzo IP del gateway della telecamera (designato anche come router standard)
Modalità IPv6:	Manuale: Assegnazione manuale dell'indirizzo IPv6 DHCP: rilevamento automatico dell'indirizzo tramite il DHCP Route Advertisement:
Indirizzo IPv6:	indirizzo di rete IPv6
maschera di sottorete IPv6:	maschera di sottorete IPv6
Gateway standard IPv6:	gateway standard IPv6
Indirizzo MAC:	indicazione dell'indirizzo MAC.
MTU:	lunghezza pacchetto massima
Indirizzo Multicast:	Indirizzo di rete Multicast
Abilita Rilevazione Multicast:	abilitazione della funzione Multicast
Server DNS 1:	impostazione manuale dell'indirizzo IP del server DNS
Server DNS 2:	indirizzo IP alternativo di un server DNS

11.2.2. Porta

Porta HTTP:	la porta standard per la trasmissione HTTP è 80. Se in una sottorete sono presenti diverse telecamere IP, a ciascuna deve essere assegnato un numero univoco di porta HTTP.
Porta RTSP:	la porta standard per la trasmissione del protocollo RTSP è 554. Se in una sottorete sono presenti diverse telecamere IP, a ciascuna deve essere assegnato un numero univoco di porta HTTP.
Porta HTTPS:	la porta standard per la trasmissione del protocollo HTTPS è 443. Se in una sottorete sono presenti diverse telecamere IP, a ciascuna deve essere assegnato un numero univoco di porta HTTPS.
Porta server:	la porta standard per è 8000. Se in una sottorete sono presenti diverse telecamere IP, a ciascuna deve essere assegnato un numero univoco di porta server.

11.2.3. DDNS

Abilita DDNS:	mettendo il segno di spunta si attiva la funzione DDNS.
Tipo DDNS:	selezionare un provider per il servizio DDNS.
Indirizzo server:	indirizzo IP del provider del servizio
Dominio:	nome host registrato per il provider del servizio DDNS
Porta:	porta del servizio
Nome utente:	identificativo dell'utente dell'account per il provider del servizio DDNS
Password:	password dell'account per il provider del servizio DDNS

**Nota**

Ulteriori informazioni sull'argomento "SERVER ABUS" sono disponibili nella schermata di supporto all'indirizzo seguente:

<https://www.abus-server.com/faq.html>

11.2.4. FTP

Indirizzo server:	indirizzo IP del server FTP
Porta:	porta server FTP
Nome utente:	nome utente dell'account sul server FTP
Anonimo:	accesso anonimo al server FTP (deve essere supportato dal server)
Password:	password dell'account sul server FTP
Conferma:	conferma della password
Struttura Directory:	selezionare qui il percorso per il salvataggio dei dati caricati. è possibile scegliere tra "Salva in cartella radice", "Salva in cartella padre", "Salva in cartella figlio".
Cartella padre:	questa voce di menu è disponibile se nella struttura delle directory è stato selezionato "Salva in cartella padre" o "Salva in cartella figlio". Qui è possibile selezionare "Personalizza" e immettere un nome personalizzato per la directory.
Intervallo archiviazione immagini:	selezionare l'intervallo di giorni in cui la telecamera deve archiviare i dati sul server FTP. Se è selezionato "OFF", la telecamera archivia i dati fino a che la memoria non è piena.
Nome immagine:	stabilire se i file di immagine devono avere un determinato prefisso.
Carica immagine:	abilitare "Carica immagine" per caricare immagini sul server FTP.
Test:	testare se l'accesso al server FTP funziona.

11.2.5. WiFi

Abilita:	Attivare o disattivare qui il WLAN della telecamera.
Lista wireless:	qui sono indicate le reti WLAN disponibili. Cliccare nella riga per selezionare una rete.
SSID:	(Service Set Identifier) inserire qui il nome della rete WLAN.
Modo rete:	Infrastruttura: definisce una rete con un'istanza centrale (Wireless Access Point/Router) per il coordinamento e la trasmissione dei dati di tutti i componenti di rete. Ad-Hoc: definisce una rete con collegamento diretto di tutti i componenti di rete senza impiego di un'istanza centrale (Wireless Access Point/Router). Tutti i componenti di rete devono utilizzare lo stesso SSID e lo stesso modo di sicurezza.
Modo sicurezza	selezionare una cifratura per il collegamento WLAN (suggerito WPA2 personal).
Tipo cifratura:	selezionare un algoritmo di cifratura. (consigliato AES)
Password:	inserire una password per la rete WLAN.
Abilita WPS:	(WiFi Protected Setup) abilita la funzione WPS. Esistono 2 differenti metodi per utilizzare la funzione WPS (codice PIN, PBC).
Codice PIN:	genera un nuovo codice PIN per l'impiego del metodo con codice PIN.
Connessione PBC:	(Push Button Configuration) la connessione WPS viene instaurato premendo un tasto sulla telecamera.
Connessione codice PIN:	nel router viene generato un codice PIN da immettere nella telecamera.

11.2.6. UPnP

Abilita UPnP:	abilitazione o disabilitazione della funzione UPnP.
Nome:	assegnazione di un nome UPnP con il quale la telecamera compare nella rete su UPnP.

11.2.7. SMTP / e-mail

Affinché la telecamera possa inviare e-mail per determinati eventi, occorre prima configurare la funzione SMTP / e-mail. Le informazioni sui diversi dati sono disponibili presso il provider di posta elettronica.

Mittente:	inserire qui il nome del mittente.
Indirizzo mittente:	inserire qui l'indirizzo e-mail del mittente.
Nome server SMTP:	inserire qui il server della posta in uscita SMTP del provider di posta elettronica in uso.
Porta server SMTP:	inserire qui la porta server SMTP (ad es. 587 con utilizzo di TLS).
Abilita SSL / TLS:	abilitare, se è utilizzato il server e-mail SSL o TLS. Se necessario, deve essere modificata la porta SMTP.
Imm. allegata:	abilitare se inviare un'immagine con un messaggio e-mail.
Intervallo:	se è stata abilitata Imm. allegata, vengono sempre inviate 3 immagini. Selezionare qui l'intervallo da interporre tra le immagini.
Autenticazione:	abilitare l'autenticazione per inserire i dati di accesso del proprio account di posta elettronica.
Nome utente:	inserire qui il nome utente del proprio account di posta elettronica.
Password:	inserire qui la password del proprio account di posta elettronica.
Destinatario:	inserire qui i destinatari e-mail con i nomi gli indirizzi e-mail (max. 3 destinatari).

11.2.8. NAT

Tipo Mappatura Porta:	Manuale: assegnazione manuale di tutte le porte Auto: assegnazione automatica di tutte le porte
-----------------------	--


11.2.9. ABUS Link Station

Abilita:	abilitazione o disabilitazione della funzione ABUS Link Station. Nello stato disattivato, la telecamera non instaura nessun collegamento con il server ABUS Link Station.
Modalità accesso alla piattaforma:	Selezionare qui "P2P Cloud" per la funzione ABUS Link Station
Stato registrazione:	Mostra lo stato attuale del collegamento. Offline: La telecamera non è connessa al server Online: La telecamera è connessa al server
Codice di verifica:	Codice necessario per il collegamento della telecamera nell'app ABUS Link Station.

11.2.10. HTTPS

Abilita HTTPS: abilita la funzione HTTPS. Ciò consente un collegamento sicuro con certificato di collegamento. Tenere presente che sono necessari ulteriori passaggi per la configurazione della funzione HTTPS.

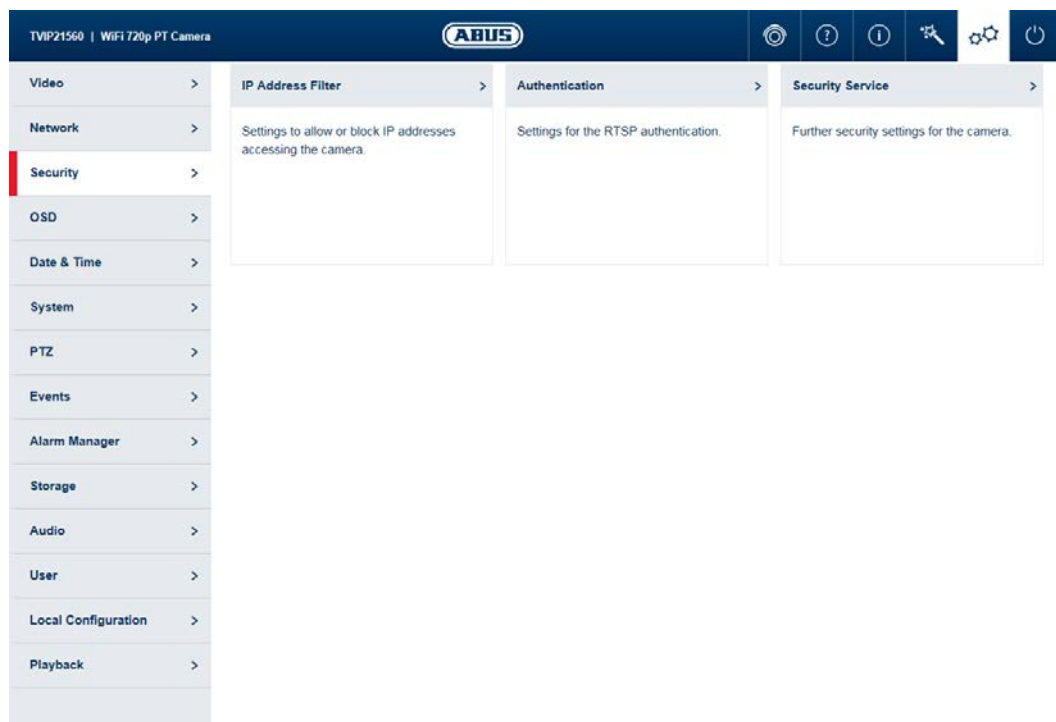
Al primo avvio la telecamera genera un certificato firmato, che può essere utilizzato immediatamente.

	<p>Nota</p> <p>Per richiamare la telecamera tramite HTTPS, nella riga degli indirizzi del browser prima dell'indirizzo IP della telecamera deve essere inserito sempre Fehler! Linkreferenz ungültig.</p> <p>Poiché si tratta di un certificato autofirmato, di regola il browser avverte che il certificato utilizzato non è affidabile. Proseguire confermando il certificato per poter utilizzare la connessione HTTPS con la telecamera.</p>
---	---

è inoltre possibile cancellare il certificato esistente e aggiungerne uno creato autonomamente o uno ufficiale, oppure creare un proprio certificato direttamente sulla telecamera.

Il certificato può inoltre essere scaricato e installato sul PC, per evitare l'avvertenza del browser al primo accesso.

11.3. Sicurezza



Menu	Tipo telecamera supportato
Filtro indirizzo IP	TVIP42520, TVIP42561, TVIP62520, TVIP62561
Autenticazione	TVIP42520, TVIP42561, TVIP62520, TVIP62561
Servizio di sicurezza	TVIP42520, TVIP42561, TVIP62520, TVIP62561

11.3.1. Filtro indirizzo IP

Abilita filtro indirizzo IP:	abilita la funzione di filtro per gli indirizzi IPv4. Per l'immissione degli indirizzi sono ammessi solo indirizzi IP (nessun nome dominio).
Tipo filtro indirizzo IP:	selezione tra indirizzi vietati e consentiti. È possibile impostare esclusivamente indirizzi vietati o consentiti.
Aggiungi:	aggiungere gli indirizzi IP.
Modifica:	modificare gli indirizzi IP esistenti.
Cancella:	cancellare gli indirizzi IP esistenti.

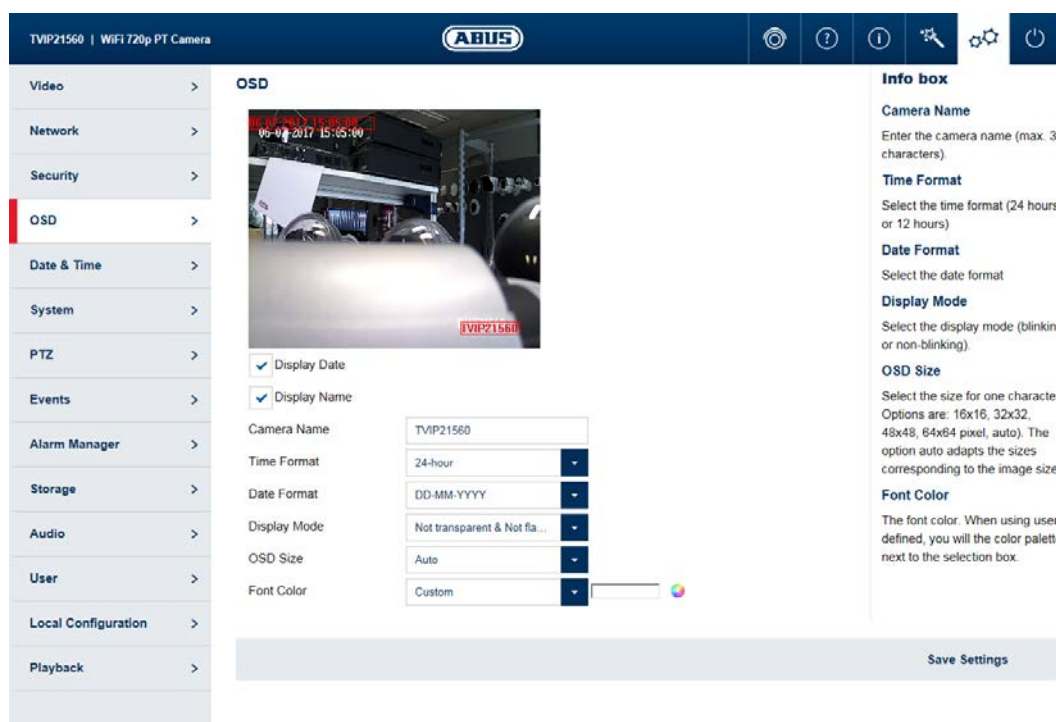
11.3.2. Autenticazione

Autenticazione RTSP:	ON: autenticazione attivata. Per la trasmissione di dati video RTSP sono necessari il nome utente e la password. OFF: autenticazione disattivata.
----------------------	--

11.3.3. Servizio di sicurezza

Abilita il blocco login illegali:	dopo l'attivazione viene bloccato per 5 minuti l'accesso alla telecamera in seguito a 5 immissioni errate di nome utente o password.
-----------------------------------	--

11.4. Testo



Menu	Tipo telecamera supportato
Testo	TVIP42520, TVIP42561, TVIP62520, TVIP62561

Data:	abilitare la visualizzazione della data.
Testo:	abilitare la visualizzazione del nome della telecamera.
Nome Tlc:	inserire il nome telecamera (max. 32 caratteri).
Formato ora:	selezionare un formato di visualizzazione (a 24 o 12 ore) per l'ora.
Formato data:	selezionare un formato di visualizzazione per la data.
Visualizza OSD:	selezionare tra visualizzazione lampeggiante o non lampeggiante per tutti gli inserimenti.
Dimensioni OSD:	selezione della dimensione per un carattere. Opzioni: 16x16, 32x32, 48x48, 64x64 pixel, auto). L'opzione auto adatta automaticamente la dimensione carattere alla grandezza immagine.
Colore carattere:	selezionare il colore di visualizzazione dei caratteri. Nella selezione definita dall'utente la gamma colori si trova a destra vicino al box di selezione.

11.5. Data e ora

The screenshot shows the 'Date & Time' configuration page for an ABUS TVIP21560 camera. The interface includes a sidebar menu on the left with options like Video, Network, Security, OSD, Date & Time (selected), System, PTZ, Events, Alarm Manager, Storage, Audio, User, Local Configuration, and Playback. The main configuration area is titled 'Date & Time' and contains the following settings:

- Time Zone:** A dropdown menu set to '(GMT+01:00) Amsterdam, Berlin, Rome, Paris'.
- NTP:** An unchecked checkbox.
- Manual:** A checked checkbox.
- Device Time:** A text input field containing '2017-07-06T15:05:11'.
- Set Time:** A text input field containing '2017-07-06T15:05:10'.
- PC time synchronization:** An unchecked checkbox.
- Enable DST:** A checked checkbox.
- Auto:** A checked checkbox.
- Manual:** An unchecked checkbox.

On the right side, there is an 'Info box' with the following sections:

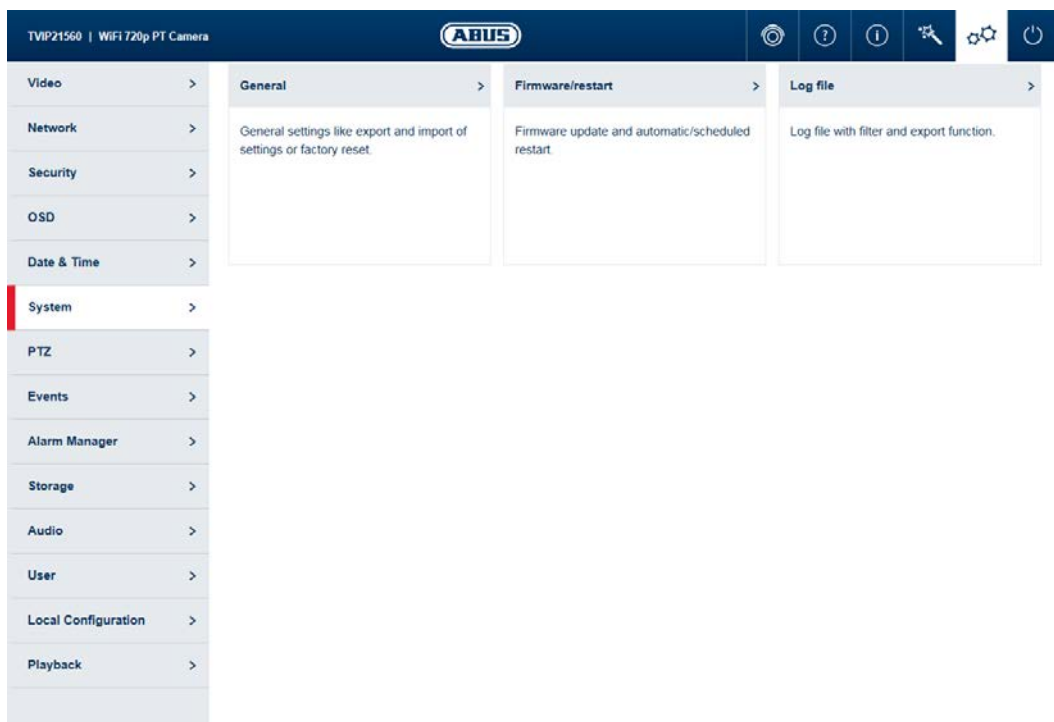
- Time zone:** Select the time zone in which the camera is located.
- NTP:** Check the box to synchronize the date and time of the camera with an NTP time server.
- NTP server address:** Enter the server address or the IP address of the NTP server here. A standard server is already set up which can be adjusted if required.
- NTP Port:** Enter here the NTP port. Default is 123.
- Interval:** Enter a synchronization interval.
- Manual:** Enter the date and the time here manually.
- PC time synchronization:** A dropdown menu.

At the bottom right of the configuration area, there is a 'Save Settings' button.

Menu	Tipo telecamera supportato
Data e ora	TVIP42520, TVIP42561, TVIP62520, TVIP62561

Fuso orario:	selezionare qui il fuso orario in cui si trova la telecamera.
NTP:	mettere il segno di spunta per allineare la data e l'ora della videocamera con un server orario NTP.
Indirizzo server:	inserire qui l'indirizzo server o l'indirizzo IP del server NTP. Un server standard è già configurato, all'occorrenza questo server può essere modificato.
Porta NTP:	inserire qui la porta NTP. La porta standard per NTP è 123.
Intervallo:	selezionare un intervallo di aggiornamento.
Manuale:	impostazione manuale di data e ora. Cliccare nel campo data/ora per aprire un menu di configurazione.
Sicr ora con PC:	utilizzo dell'ora attuale del PC alla quale si sta effettuando l'accesso (dopo il salvataggio delle impostazioni).
Abilita ora legale:	mettere il segno di spunta se l'ubicazione della telecamera è generalmente soggetta alla commutazione tra ora legale e ora solare.

11.6. Sistema



Menu	Tipo telecamera supportato
Informazioni generali	TVIP42520, TVIP42561, TVIP62520, TVIP62561
Firmware / riavvio	TVIP42520, TVIP42561, TVIP62520, TVIP62561
File log	TVIP42520, TVIP42561, TVIP62520, TVIP62561

11.6.1. Informazioni generali

Nome Tlc:	inserire qui un nome (max. 32 caratteri). I caratteri non ammessi sono: /\ : * ? ' " < > %
Export configuration:	Esporta l'intera configurazione telecamera in un file.
Import configuration:	Importa una configurazione precedentemente esportata dello stesso tipo di telecamera.
Reset settings:	resetta la telecamera alle impostazioni di fabbrica (tranne le impostazioni di rete e i dati utente) Selezionando "Include network" vengono resettate anche le impostazioni di fabbrica.

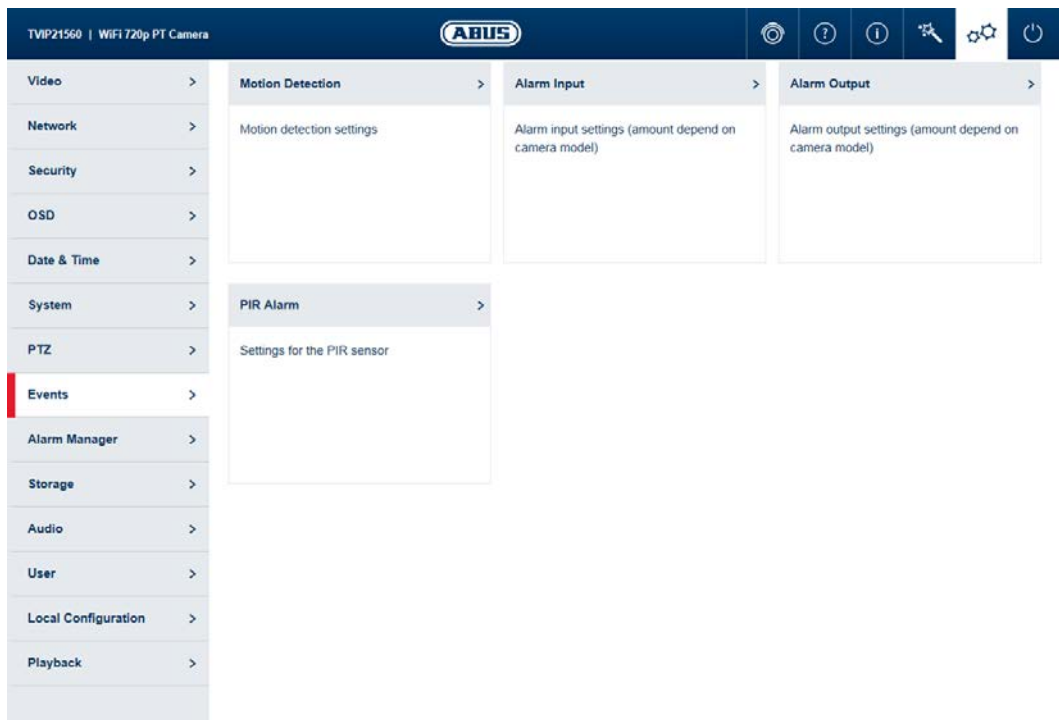
11.6.2. Firmware / riavvio

Firmware / Remote Upgrade:	questa funzione permette di aggiornare il firmware della telecamera. Scaricare prima il firmware attuale dalla pagina Internet ABUS. Si può selezionare questo file per l'aggiornamento mediante il pulsante "Cerca". Premere il pulsante "Upgrade" per avviare l'aggiornamento.
Riavvio:	premere il pulsante "Riavvio" per effettuare manualmente il riavvio.
Reboot by schedule:	attiva il riavvio comandato da programma orario. Il riavvio può avvenire ogni x giorni a una determinata ora.

11.6.3. File log

File log:	nel file log vengono protocollati i dati rilevanti per il sistema. Questi dati possono servire per risolvere gli errori.
Esporta:	esporta il file log in un file

11.7. Evento



Menu	Tipo telecamera supportato
Rilevamento del movimento	TVIP42520, TVIP42561, TVIP62520, TVIP62561
Cover Detection	TVIP42520, TVIP42561, TVIP62520, TVIP62561
Scene Change Detection	TVIP42520, TVIP42561, TVIP62520, TVIP62561
Eccezione	TVIP42520, TVIP42561, TVIP62520, TVIP62561

11.7.1. Rilevamento del movimento

Abilita rilevazione movimento: abilitazione la rilevazione del movimento.
 Abilita analisi dinamica motion: all'attivazione sono raffigurate graficamente modifiche dinamiche del contenuto video nell'anteprima.



Nota

la funzione Live Indikator delle impostazioni locali decide se questa rappresentazione deve avvenire anche nell'immagine live.

Campo di anteprima: campo di anteprima e di configurazione.

Modalità: Normale

Area di disegno: disegnare qui la maschera di movimento.
 Cancella: la maschera di movimento viene completamente cancellata.
 Sensibilità: determina l'intensità necessaria della variazione di pixel. Quanto maggiore è il valore, tanto minori devono essere le variazioni di pixel per attivare il movimento.

Modalità: Esperta

Area di disegno: disegnare qui la rispettiva area (max 8).
 Cancella: l'area selezionata viene cancellata.
 Profili Giorno/Notte: definisce l'applicazione della rilevazione del movimento in modalità giorno o notte.
 Off: le impostazioni giorno e notte sono identiche.
 Commutazione automatica: le impostazioni sono accoppiate alla commutazione automatica giorno/notte.
 Schedule: le impostazioni per giorno e notte sono applicate secondo il programma orario.
 Area: selezionare qui l'area desiderata.
 Sensibilità: determina l'intensità necessaria della variazione di pixel dell'area. Quanto maggiore è il valore, tanto minori devono essere le variazioni di pixel per attivare il movimento.
 Proporzione oggetto nell'area: dimensione necessaria dell'oggetto per l'attivazione del movimento nell'area (0-100%).

11.7.2. Cover Detection

In caso di copertura, il controllo antimanomissione attiva l'area definita nell'immagine video.

Area di disegno: Visualizza l'area da sorvegliare.
 Cancella: L'area viene completamente cancellata.
 Sensibilità: Sensibilità del riconoscimento. Tanto più è maggiore, tanto più sensibile sarà la reazione del riconoscimenti ai cambiamenti.

11.7.3. Scene Change Detection

Scene Change Detection riconosce se il contenuto dell'immagine è molto diverso dal solito contenuto dell'immagine, ad es. a causa dello spostamento della telecamera.

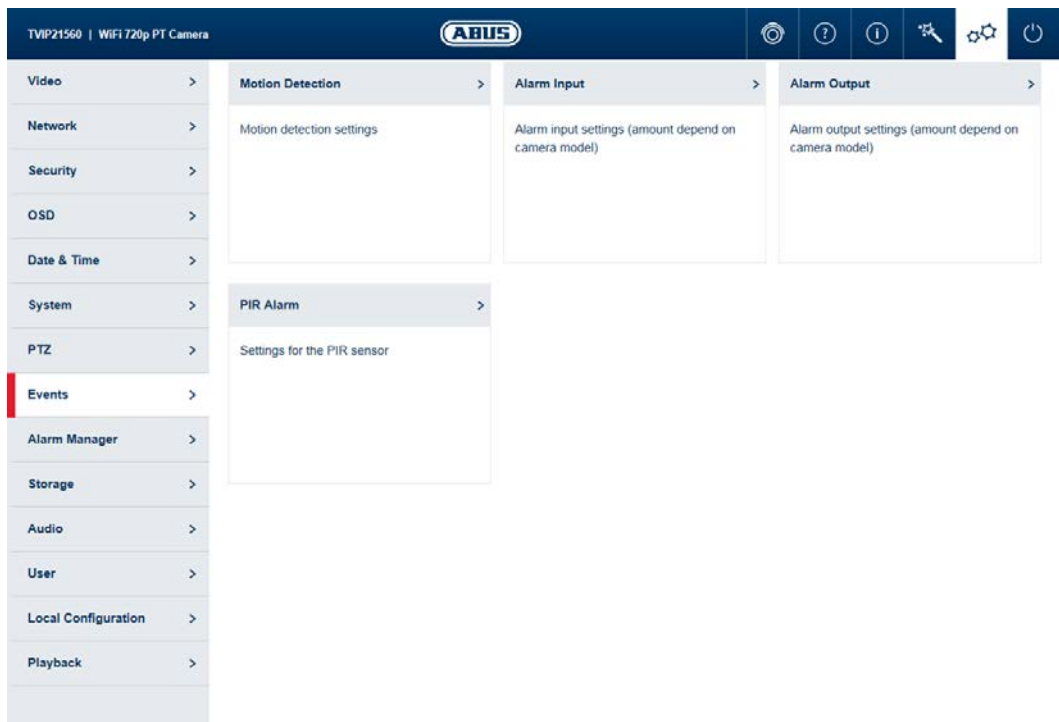
Abilita: Attivazione o disattivazione di Scene Change Detection
 Sensibilità: Sensibilità del riconoscimento. Tanto più è maggiore, tanto più sensibile sarà la reazione del riconoscimenti ai cambiamenti.

11.7.4. Eccezione

Attivare le reazioni a determinati tipi di eccezione, come ad es. supporto di memoria pieno.

Tipo di eccezione:	Selezionare un tipo di eccezione. Per ciascun tipo di eccezione può essere impostata una propria reazione.
Reazione:	Selezionare qui la reazione corrispondente. E-mail: In caso di eccezione invia un'e-mail. A tale scopo devono essere stati inseriti dati validi nelle impostazioni e-mail. Notifiche NVR/centro allarmi: Informa sulle avvertenze del registratore o del software CMS. A tale scopo la videocamera deve essere collegata a un registratore o a un software CMS.

11.8. Alarm Manager



Menu	Tipo telecamera supportato
Alarm Manager	TVIP42520, TVIP42561, TVIP62520, TVIP62561

- Aggiungi: aggiungere una nuova regola d'allarme.
 Modifica: modificare una regola d'allarme selezionata.
 Cancella: cancellare una regola d'allarme selezionata.

11.8.1. Aggiungi / Modifica regola allarme

una regola d'allarme consiste in un trigger, in un programma orario per l'utilizzo della regola e in un'azione.

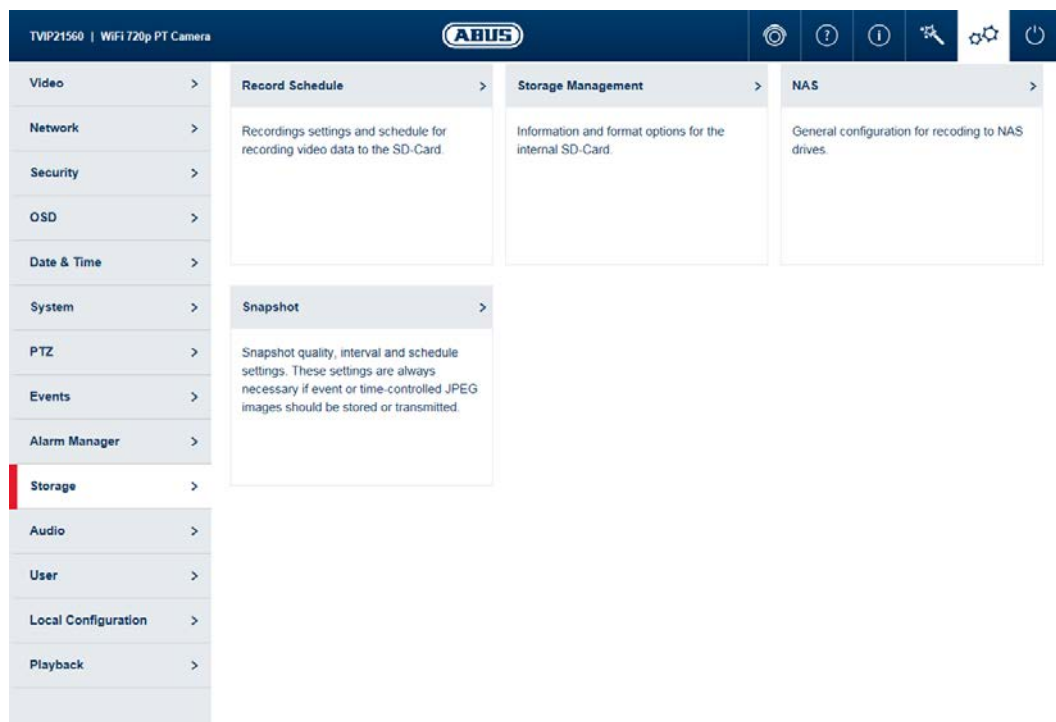
Trigger:	selezionare dall'elenco un trigger per la regola d'allarme. Può essere configurato solo un trigger per ogni regola.
Schedule:	l'abilitazione di una regola d'allarme può avvenire a intervalli di 30 minuti. La marcatura viene effettuata direttamente nella matrice a sinistra (rosso = attivo). Cancella tutto: cancella l'intero programma orario. Mark All: evidenzia l'intero programma orario.
Azione:	in questa pagina è possibile definire una o più azioni per la regola.

**Nota**

Per l'azione FTP/SD/NAS-Upload vengono salvate singole schermate. A tale scopo deve essere configurata l'istantanea nel menu Memorizzazione -> Cattura immagine.

Termina:	in questa pagina vengono visualizzati di nuovo tutti i dati raccolti. Salva: salvare la regola d'allarme configurata.
----------	--

11.9. Memorizzazione



Menu	Tipo telecamera supportato
Calendario Reg	TVIP42520, TVIP42561, TVIP62520, TVIP62561
Gestione Archivi	TVIP42520, TVIP42561, TVIP62520, TVIP62561
NAS	TVIP42520, TVIP42561, TVIP62520, TVIP62561
Cattura immagine	TVIP42520, TVIP42561, TVIP62520, TVIP62561


11.9.1. Calendario Reg

- Enable Record Schedule: dopo l'attivazione e la configurazione i dati video vengono salvati o costantemente o in determinati momenti ed evtl. per evento. Il programma orario può essere configurato tramite il pulsante.
- Modo Drop Down: selezionare il modo di registrazione desiderato. Mediante Drag&Drop è possibile selezionare il periodo desiderato nel giorno.

Modifica intervallo di tempo

Se è stato definito un intervallo di tempo, è possibile farvi clic e poi modificare manualmente l'intervallo di tempo e il modo di registrazione.

Copia intervallo di tempo

Se è stato definito un intervallo di tempo, dopo avervi cliccato una volta compare l'icona di copia  sul lato destro. Fare clic su questa icona, per copiare l'intervallo di tempo selezionato su altri giorni.

Avanzato

- Sovrascrivi: abilita la sovrascrittura per abilita la funzione di memoria circolare.
- Reg.post-evento: definire per quanto tempo il video deve essere memorizzato dopo un evento.
- Recording Stream: selezionare lo streaming video per la registrazione.

11.9.2. Gestione Archivi

- Device List: indica i supporti di memoria disponibili nella telecamera (scheda SD).
- Formato: formatta il supporto di memoria selezionato (attenzione: tutti i dati vengono cancellati).
- Quota: indica ulteriore informazioni sul supporto di memoria.
- Percentuale dell'immagine: definire qui la percentuale di memoria da riservare per le immagini registrate.
- Percentuale della registrazione: definire qui la percentuale di memoria da riservare per le registrazioni.



Nota

Se vengono effettuate delle modifiche alle percentuali, è necessario riformattare i supporti dati!

11.9.3. NAS

NAS:	configurare fino a 8 dispositivi NAS. Cliccare su una riga per immettere indirizzo del server, percorso del file, tipo di server, nome utente e password.
N. HDD:	numero del NAS collegato (max. 8)
Indirizzo del server:	indirizzo IP del NAS.
Percorso file:	percorso del file nella cartella da liberare del NAS.
Tipo montaggio	SMB/CIFS: con SMB/CIFS, la telecamera accede al NAS con un nome utente e una password. A questo utente deve essere associata nel NAS la relativa autorizzazione per la cartella da liberare. NFS: con NFS, la telecamera accede al NAS con l'indirizzo IP. A questo indirizzo IP deve essere associata nel NAS la relativa autorizzazione per la cartella da liberare.
Utente:	in caso di utilizzo di SMB/CIFS, inserire il qui il nome utente.
Password:	in caso di utilizzo di SMB/CIFS, inserire il qui il nome utente.

**Nota**

Per la connessione dell'unità di rete, controllare sempre le istruzioni del NAS in uso.

Per determinati sistemi NAS abbiamo creato istruzioni particolari che possiamo mettere a disposizione attraverso la nostra assistenza.

11.9.4. Cattura immagine

Dopo l'attivazione e la configurazione possono essere salvate singole immagini nella scheda SD. Il salvataggio delle singole immagini può essere basato su tempo e/o su eventi.

Abilita Cattura Continua

Abilita:	abilitazione della memorizzazione a tempo.
Formato:	impostare il formato delle singole immagini.
Risoluzione:	impostare la risoluzione delle singole immagini.
Qualità:	impostare qui la qualità delle singole immagini. Questa impostazione influisce sulle dimensioni dei file delle singole immagini!
Intervallo:	definire qui l'intervallo di memorizzazione. (min. 1 secondo, max. 7 giorni)
Modifica programmazione:	definire qui la programmazione della memorizzazione.

Cattura Immagine Attivata da Evento:

Abilita:	dopo l'abilitazione, se è selezionata l'azione "FTP/SD/NAS-Upload" nell'Alarm Manager le singole immagini attivate da evento vengono memorizzate nei supporti di memoria disponibili.
Formato:	impostare il formato delle singole immagini.
Risoluzione:	impostare la risoluzione delle singole immagini.
Qualità:	impostare qui la qualità delle singole immagini. Questa impostazione influisce sulle dimensioni dei file delle singole immagini!
Intervallo:	definire qui l'intervallo di memorizzazione. (min. 1 secondo, max. 7 giorni)
Cattura numero:	definire qui il numero di immagini memorizzate dopo l'evento (1-120)

11.10. Utente

User Management

No.	User Name	Level	Language
1	installer	Administrator	English

Info box

Add/Edit/Delete
Users with the type "User/Master" can be added. The "Installer" user can only be modified. It cannot be added.

User Name
Enter the user name here (max. 32 characters, not allowed: \ : ").
User Type:
Select the user type for a new user here.

Language
Select the user's display language here.

Use Secure Password
In order to become active, the password must meet the following requirements: 8-16 characters, 2x numbers, 2x lower-case letters, 2x upper-case letters, 2x special characters

Password/Confirm
Enter and confirm the password here.

Add > Edit > Delete >

Menu	Tipo telecamera supportato
Utente	TVIP42520, TVIP42561, TVIP62520, TVIP62561

**Nota**

L'utente "Installer" può essere solo modificato ma non aggiunto né cancellato.

Aggiungi:	aggiungere un nuovo utente.
Modifica:	modificare un utente selezionato.
Cancella:	cancellare un utente selezionato.
Nome utente:	assegnare qui il nome utente (max. 32 caratteri, non consentiti: \ : ").
Tipo utente:	impostare qui il tipo Master o User.
Lingua:	selezionare qui la lingua di visualizzazione per l'utente.
Password:	immettere una password che corrisponda ai requisiti indicati.
Conferma:	confermare la password.

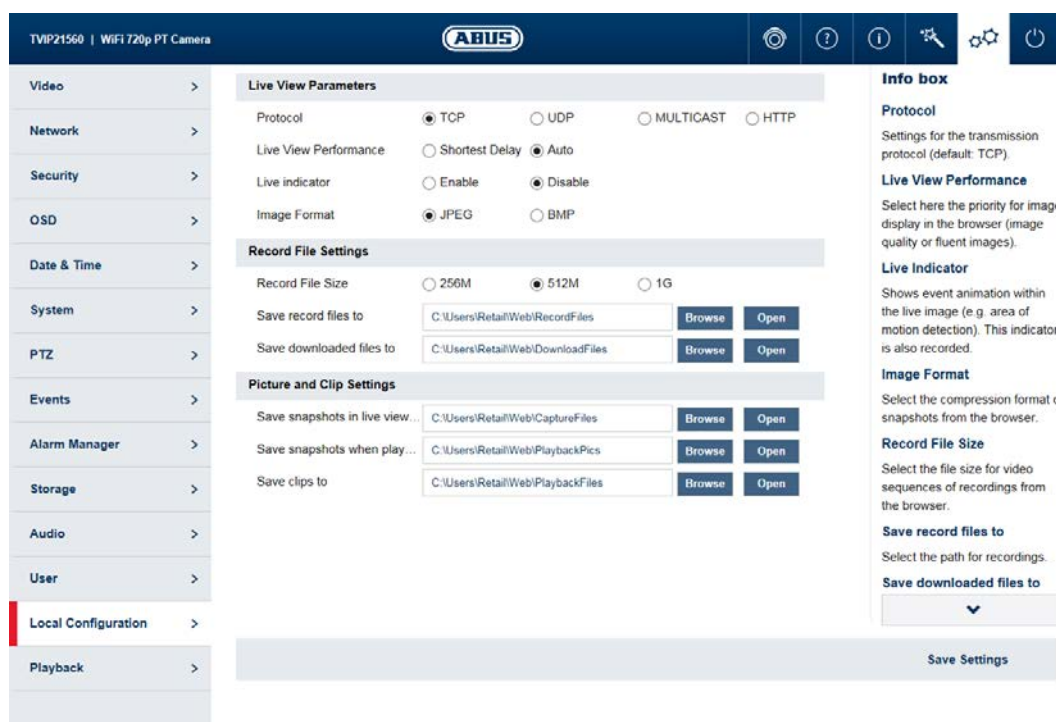
**Nota sui diritti utente**

Installer: accesso completo

Master: accesso a vista live, operazioni nella vista live, riproduzione e configurazione locale.

User: accesso a vista live e configurazione locale, accesso limitato alle operazioni nella vista live.

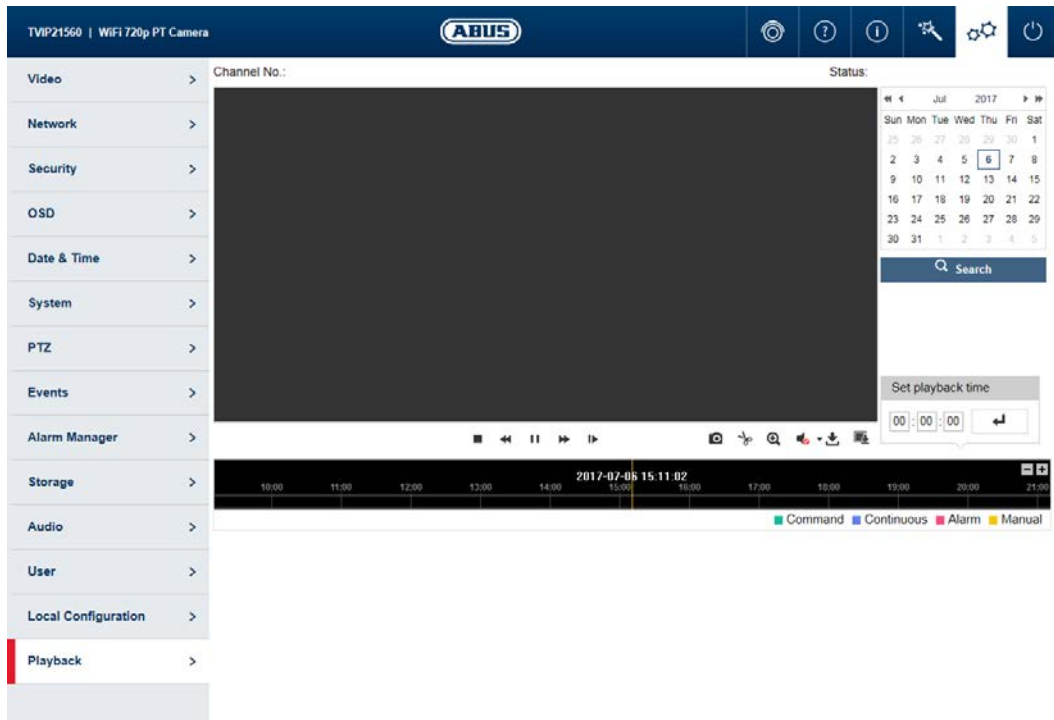
11.11. Configurazione locale



Menu	Tipo telecamera supportato
Configurazione locale	TVIP42520, TVIP42561, TVIP62520, TVIP62561

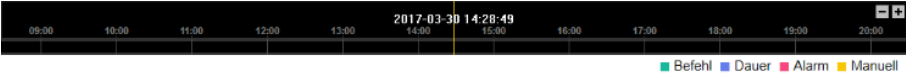






Protocollo:	impostazione del protocollo di trasmissione (standard: TCP)
Prestazioni in play:	selezionare qui la priorità per la visualizzazione nel browser (priorità a flusso immagini o qualità immagini).
Regole:	indicazione di tutte le animazioni per l'evento nell'immagine live (ad es. riquadro per la rilevazione del movimento) Queste animazioni vengono registrate anche nell'apparecchio per la registrazione.
Formato immagine:	selezionare il formato di compressione per il salvataggio di singole immagini nell'interfaccia in tempo reale del browser.
Dim. file video:	selezionare la dimensione delle sequenze video per il salvataggio di video nell'interfaccia in tempo reale del browser.
Salvare registrazioni su:	selezionare il percorso per le registrazioni video.
Salvare file scaricati su:	selezionare il percorso per i file video scaricati dalla scheda SD.
Salvare cattura immagine live su:	Selezionare il percorso per il salvataggio delle immagini nell'interfaccia in tempo reale del browser.
Salvare cattura immagine in riproduzione:	selezionare il percorso per il salvataggio delle immagini durante la riproduzione.
Salvare filmati su:	selezionare il percorso per il salvataggio dei videoclip durante la riproduzione.

11.12. Riproduzione



Menu	Tipo telecamera supportato
Riproduzione	TVIP42520, TVIP42561, TVIP62520, TVIP62561

11.12.1. Riproduzione gestione tempo

	Barra di riproduzione con indicazione di ora e data (indicazione in funzione del fattore temporale di zoom). Nella barra di riproduzione vengono visualizzati i dati registrati a colori in base al tipo di registrazione.
	La barra di riproduzione può essere spostata con Drag&Drop.
	Impostazione del fattore temporale di zoom
	A seconda del loro tipo, le registrazioni vengono evidenziate in colori diversi.
	Selezione della data per la ricerca delle registrazioni. Se sulla scheda SD o sul NAS sono stati trovati dei dati, questi sono visualizzati nella barra di riproduzione in base al tipo di registrazione.
	Selezionare prima una data, quindi premere su "Cerca" o fare doppio clic sul giorno.
	Immettere un'ora alla quale si vuole passare e fare clic sull'icona Invio.

11.12.2. Operazioni di riproduzione

	interrompe la riproduzione
	Riduzione della velocità di riproduzione (in avanti)
	Messa in pausa, riproduzione
	Aumento della velocità di riproduzione (in avanti)
	Volume di riproduzione (se sono contenuti dati audio) Riproduzione in avanti per immagini
	Memorizzazione immagine singola (percorso di memorizzazione, vedi Configurazione locale)
	Start/Stop della funzione di taglio video. Il video tagliato viene memorizzato dopo la pressione di Stop (percorso di memorizzazione, vedi Configurazione locale).
	Abilitare lo zoom digitale. Disegnare poi un rettangolo con il tasto sinistro del mouse nell'area video. Lo zoom digitale viene applicato su questa superficie. Premendo di nuovo lo stesso pulsante, termina la modalità zoom digitale.
	Abilitazione audio e regolazione volume di riproduzione (se sono presenti file audio)
	Si apre una finestra di dialogo per scaricare i file video registrati dalla scheda SD.
	Si apre una finestra di dialogo per scaricare i file immagine registrati dalla scheda SD.